**Cynnydd tuag at Nodau Llesiant**

**Offeryn hunan-fyfyrio**

**Comisiynydd Cenedlaethau’r Dyfodol Cymru**

**Fersiwn Awst 2019**



**Eich manylion chi:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Enw’r sefydliad sy’n ymateb** |  |
|  |  |
| **Enw a rôl y prif berson cyswllt** |  |
|  |  |
| **E-bost y prif berson cyswllt** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Enwau a rolau aelodau’r tîm sy’n ymgymryd â chwblhau’r offeryn hwn** |  |

**Cefndir:**

Yn 2018-19, treialodd Comisiynydd Cenedlaethau’r Dyfodol ddull o fonitro ac asesu cynnydd tuag at yr amcanion llesiant a osodwyd gan gyrff cyhoeddus – un o’i dyletswyddau yn ôl y Ddeddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru). Roedd hyn yn gofyn i bersonau cyswllt a enwebwyd o bob corff cyhoeddus a gwmpesir gan y ddeddf i gyflwyno ffurflen offeryn hunan-fyfyrio wedi ei chwblhau, yn myfyrio ar y cynnydd yr oeddent wedi ei wneud yn ystod 2017-2018 ynghyd â thystiolaeth i gefnogi hyn. Gwnaeth pob un o’r 44 cor(ff cyhoeddus gyflwyno ymateb a thystiolaeth i’r offeryn hunan-fyfyrio.

Yn dilyn y treial a’r adborth oddi wrth gyrff cyhoeddus a phersonau cyswllt perthnasol mae’r Comisiynydd yn darparu fersiwn diwygiedig o’r offeryn hunan-fyfyrio fel cynnig i gyrff cyhoeddus. Roedd adborth cadarnhaol yn cynnwys datganiad yn dweud fod cwblhau’r offeryn hunan-fyfyrio wedi caniatáu i bobl ddwyn cydweithwyr at ei gilydd o’r sefydliad drwyddi draw i ddeall ar y cyd ac yn onest sut yr oedd y sefydliad yn gwneud cynnydd tuag at gyflawni amcanion, gan geisio macsimeiddio cyfraniad i’r saith nod llesiant cenedlaethol o fewn y Ddeddf a defnyddio’r pum dull o weithio ar gyfer gwneud hynny. Mae rhai cyrff cyhoeddus yn bwriadu defnyddio’r dull hwn i greu eu hadroddiadau blynyddol a’u cynlluniau corfforaethol.

Roedd y Comisiynydd o’r farn fod y treial yn hynod ddefnyddiol ar gyfer monitro ac asesu cynnydd, ond hefyd ar gyfer casglu enghreifftiau o arfer

da ledled Cymru’n dangos sut mae’r Ddeddf yn cael ei defnyddio.

Rydym yn eich cynghori i ddefnyddio’r offeryn hunan-fyfyrio diwygiedig hwn mewn unrhyw ffordd sy’n ddefnyddiol i chi a buasem yn ddiolchgar petaech yn medru anfon y ddogfen hon yn ôl wedi ei chwblhau, cyn belled ag y bo modd, at y Comisiynydd ([cyswlltwchani@cenedlaethaurdyfodol.cymru](mailto:cyswlltwchani@cenedlaethaurdyfodol.cymru)) sy’n edrych ar eich cynnydd tuag at eich amcanion llesiant yn 2018/19.

**Defnyddio’r offeryn hunan-fyfyrio**

Gall unrhyw un ddefnyddio’r offeryn, nid oes canllawiau penodol ynghylch pwy ddylai gwblhau’r offeryn a’i anfon i'r Comisiynydd.

Byddai’r Comisiynydd yn argymell ennyn ymgyfraniad unrhyw un â diddordeb mewn cyflawni’r nodau llesiant o fewn y maes yr ydych yn ymwneud ag ef, gan sicrhau fod y bobl hynny’n adlewyrchu amrywiaeth y boblogaeth.

Cyflwynir yr offeryn mewn dwy adran:

* Adran 1: **Ble ydym ni nawr**: gan ddefnyddio’r fformat ‘taith’, mae’r adran hon yn eich helpu chi i drafod y cynnydd tuag at eich nodau llesiant.
* Adran 2: **Awgrymiadau ar gyfer myfyrio:** mae’r adran hon yn rhoi cwestiynau wedi eu bwriadu i’ch helpu i fyfyrio ar yr hyn yr ydych wedi ei ddysgu ar gyfer symud ymlaen.

Bydd yr offeryn myfyrio hwn felly’n eich galluogi i:

* Fyfyrio ar eich cynnydd hyd yn hyn yn erbyn eich amcanion llesiant chi eich hunain.
* Sefydlu meincnod mewnol yn erbyn yr hwn y gellir adolygu cynnydd y flwyddyn nesaf a blynyddau’r dyfodol.
* Ddarparu dull o gymharu cynnydd eich sefydliad â chyrff eraill yn y sector cyhoeddus yng Nghymru ac adnabod pa sefydliadau y gallwch ddysgu oddi wrthynt a rhoi gwersi iddynt.
* Fyfyrio ar gryfderau a gwendidau a rhestru’r gwersi lleol ar gyfer newid.

**Adnoddau i helpu**

Mae’r Comisiynydd wedi cyhoeddi rhai adnoddau y gallwch eu defnyddio fel offer pan fyddwch yn myfyrio ar y cynnydd yr ydych yn ei wneud tuag at gyflawni eich amcanion, fel pwynt cyfeirio ac i roi syniadau i chi am beth arall y gallech fod yn ei wneud ar gyfer symud ymlaen.

* [Gwireddu ‘Y Gallu i Greu’:](https://futuregenerations.wales/cy/the-art-of-the-possible/) cyfres o deithiau tuag at bob un o’r nodau llesiant ac ‘ymgyfraniad’.
* Ystyried senarios y dyfodol: canllaw ar gyfer defnyddio model ‘Three Horizons’ Fforwm Rhyngwladol y Dyfodol *(allan yn fuan).*
* Datblygu cynigion, cynllunio gwasanaethau a gwneud/craffu ar benderfyniadau:
  + [Fframwaith Cenedlaethau’r Dyfodol ar gyfer Prosiectau](https://futuregenerations.wales/cy/resources_posts/future-generations-framework/);
  + [Fframwaith Cenedlaethau’r Dyfodol ar gyfer Dylunio Gwasanaeth (a gynhyrchwyd mewn cydweithrediad â Llywodraeth Cymru)](https://futuregenerations.wales/cy/resources_posts/future-generations-framework-for-service-design/);
  + [Fframwaith Cenedlaethau’r Dyfodol ar gyfer Craffu](https://futuregenerations.wales/cy/resources_posts/fframwaith-cenedlaethaur-dyfodol-ar-gyfer-craffu/).

**Adran 1 – Ble ydym ni nawr? Cynnydd tuag at amcanion**

Mae’r adran gyntaf hon yn eich helpu i ystyried taith eich sefydliad hyd yn hyn tuag at gwrdd â’r amcanion llesiant a osodwyd gennych i chi eich hunain. Ailadroddwch y tabl isod mor aml ag sy’n angenrheidiol ar gyfer pob un o’ch amcanion.

Mae’r termau yr un peth â’r [teithiau tuag at y nod llesian](https://futuregenerations.wales/cy/the-art-of-the-possible/)t, sydd yn eich help i asesu eich cynnydd. Yn gyffredinol:

* **Mae ‘Cychwyn arni’**n golygu bod hwn yn amcan newydd neu’n newid cyfeiriad i’ch sefydliad. Gallai hyn hefyd olygu eich bod wedi wynebu heriau neu rwystrau i gynnydd.
* Dylai **‘Gwneud newidiadau syml’** fod yn gyflym a hawdd i’w rhoi ar waith. Yn aml, maen nhw’n weithredoedd sy’n ‘ffrwythau hawdd cyrraedd atynt’, a brofwyd gan eraill, ac sy’n annhebygol o fethu. Maen nhw’n rhoi pobl ar waith ac yn eu cynnwys, gan unioni agendâu sawl adran wahanol. Yn ddiweddar, lansiodd y Comisiynydd rai enghreifftiau o’r ‘newidiadau syml’ y mae rhai cyrff cyhoeddus eisoes yn eu gwneud wrth gymryd camau i gwrdd â’u hamcanion llesiant a gwneud yn fawr o’u cyfraniad at amodau llesiant cenedlaethol: <https://futuregenerations.wales/cy/the-art-of-the-possible/>
* Mae **‘Bod yn fwy anturus’** yn ymwneud `â chamu allan o feddylfryd ‘busnes fel arfer’ a gweithredu i newid sut y gwneir pethau ar hyn o bryd. Gan arwyddo cynnydd cynnar i gyfeiriad newid ehangach, fe allai hyn gynnwys newid mewn strategaeth neu ddull tîm o wneud rhywbeth, a gallai gynnwys rhagor o adrannau a sefydliadau na ‘newid syml’.
* Gall **‘Perchnogi ein huchelgais’** fod yn gam digon tebyg i ‘bod yn fwy anturus’ wrth i fentrau ddatblygu ac i ragor o bobl gael eu cynnwys. Bydd y sefydliad yn mentro mwy, ond mewn modd a reolir yn dda, gan ymestyn allan at sectorau eraill i wneud cynnydd a chydweithio o ran cyllido neu staffio. Mae’r sefydliad yn diffinio’i ddull o weithio fel un uchelgeisiol, ac mae staff yn teimlo eu bod yn cael eu grymuso i weithio ar draws sectorau ac i ddylanwadu er mwyn newid.
* Efallai mai’r rheiny sy’n **‘Arwain y ffordd’** fydd y bobl neu’r sefydliad cyntaf i gymryd y camau hyn, ac maen nhw’n llusern i arwain eraill. Dyma newid systemig, trawsnewidiol i’r ffordd y bu pethau erioed, a bydd angen adleoli adnoddau ac amser i weithredu’r newidiadau, ynghyd â chydweithio â nifer o gyrff. Mae gweithredoedd yn arloesol, yn ysbrydoli ac yn gydweithredol, gan roi’r Ddeddf ar waith ar draws portffolios mwy o faint er mwyn cyflawni’r Gymru rydym ni’m dymuno’i chael. Mae’r dull hwn o weithio’n cael ei wreiddio yn y sefydliad, a rhennir arfer da ag eraill.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Amcanion Llesiant** | ***Cychwyn arni*** | **Gwneud newidiadau syml** | ***Bod yn fwy anturus*** | ***Perchnogi eich uchelgais*** | ***Arwain y ffordd*** |
| ***Amcan 1 yw:***  *Ysgrifennwch amcan llesiant eich sefydliad yma a rhowch eich cynnydd ar y dde.* |  |  |  |  |  |
| ***Elfennau newydd –*** *y camau newydd rydym wedi eu cymryd yn y 12 misoedd diwethaf yw:* | **Camau newydd rydym wedi eu cymryd y flwyddyn yma:** | | | | |
| ***Dolenni i wybodaeth berthnasol –*** *rhowch we-ddolenni, dolenni i gynnwys cyfrynghau, tystebau neu bwyntiau bwled fel tystiolaeth o’ch cynnydd.* | **Eich tystiolaeth yma:** | | | | |
| ***Sut rydych chi’n defnyddio’r pum dull o weithio i symud yr amcan hwn rhagddo?***  *Rhowch ddolen neu adlewyrchwch hyn yma:*  *Efallai eich bod yn dymuno cyfeirio at* [*Fframweithiau Cenedlaethau’r Dyfodol*](https://futuregenerations.wales/cy/resources_posts/) | **Hirdymor:**  **Atal:**  **Integreiddio:**  **Cynhwysiant:**  **Cydweithdredu:** | | | | |
| ***Crynodeb -*** *eich pwyntiau allweddol ar y cam a gymerwyd yn y siwrne a chyfeiriad y daith at y dyfodol* | **Eich crynodeb yma:** | | | | |

**Adran 2 – Awgrymiadau ar gyfer myfyrio**

1. A fu i’ch amcanion llesiant newid yn ystod 2018-19?

Os do, disgrifiwch os gwelwch yn dda pam y bu i chi newid eich amcanion a’r gwaith y buoch arni i’w newid. Rhowch y prif pwyntiau isod neu cyfeiriwch ni at yr esboniad hwn mewn man arall.

|  |
| --- |
|  |

1. Ydy eich amcanion lessiant yr un peth a’ch blaenoriaethau corfforaethol?

|  |
| --- |
|  |

1. I ba raddau ydych chi’n fodlon â chyflymder (neu arafwch) y newid rydych chi wedi’i gyflawni wrth greu cynnydd gyda’ch amcanion yn ystod y flwyddyn yma?

Er engrhaifft, faint ydych chi’n teimlo bod chi wedi cynyddu ers y flwyddyn diwethaf? Ydych chi ble disgwyliech fod? Beth yn rhagor allech chi ei wneud i gyflymu newid? Ydych chi’n cynyddu’n gyfartal yn unol â phob un o’ch amcanion yn y flwyddyn gyntaf hon?

|  |
| --- |
|  |

1. Sut rydych chi’n diffinio ac yn ystyried effaith hirdymor y penderfyniadau yr ydych wedi bod yn eu gwneud?

|  |
| --- |
|  |

1. A ydych yn gwneud unrhyw beth arall, heblaw gweithio tuag at eich amcanion llesiant, i gyflawni’r saith nod llesiant cenedlaethol?

|  |
| --- |
|  |

1. A fedrwch chi amlygu’r hyn yr ydych yn ei wneud yn wahanol oherwydd y Ddeddf?

Gall y rhain fod yn brosiectau, rhaglenni, astudiaethau achos, syniadau ac/neu fewnwelediad, penderfyniadau, cynlluniau newydd. Os na, myfyriwch ar yr hyn sy’n eich atal rhag gwneud hyn.

|  |
| --- |
|  |

1. Beth yn eich barn chi yw prif gryfderau a llwyddiannau eich sefydliad yng nghyd-destun y Ddeddf? Beth sydd wedi eich cynorthwyo i gyflawni’r rhain?

|  |
| --- |
|  |

1. Beth yw’r prif heriau sy’n eich rhwystro rhag gwneud cynnydd a symud i’r cam nesaf yn eich amcanion llesiant? Beth sydd ei angen i’ch helpu i’w goresgyn?

|  |
| --- |
|  |

1. Pa enghreifftiau o arfer ydych chi’n fwyaf balch ohonynt?

Gall y rhain fod yn brosiectau, cynlluniau, astudiaethau achos, syniadau ac/neu fewnwelediad, penderfyniadau, cynlluniau newydd. Os gwelwch yn dda cynhwyswch ddolenni neu fynediad i fwy o wybodaeth, os ydyw ar gael.

|  |
| --- |
|  |

Rhaid i adroddiadau blynyddol amlinellu sut mae’r saith maes corfforaethol o newid wedi cychwyn addasu eu dulliau o weithio, gan ddisgrifio sut yr effeithir ar benderfyniadau drwy gymhwyso’r Ddeddf, gan roi enghreifftiau o’r hyn yr ydych yn ei wneud yn wahanol a’r hyn yr ydych yn cynllunio i’w wneud nesaf. Mae’r saith maes corfforaethol o newid wedi eu nodi yn y canllaw i’r Ddeddf fel:

* Cynllunio Corfforaethol
* Cynllunio Ariannol
* Cynllunio Gweithlu
* Caffael
* Asedau
* Rheoli Risg
* Rheoli Perfformiad

1. A yw cynnydd wedi bod yr un fath ar draws pob maes corfforaethol o newid, neu a ydych wedi ffocysu’n fwy ar un/nifer ohonynt? A fydd y ffocws yn newid yn y blynyddoedd sydd i ddod?

|  |
| --- |
|  |

1. Os ydy eich sefydliad yn cwmpasu ardal daearyddol eang:

A) Sut rydych chi’n adnabod ac adlewyrchu gwahaniaethau daearyddol wrth gyflawni eich amcanion?

B) A oes yna sylwadau penodol yr hoffech eu gwneud am wahaniaethau ar draws ardaloedd neu’n genedlaethol ledled Cymru?

C) A oes yna astudiaethau achos arbennig yr hoffech eu cyflwyno, neu rwystrau yr ydych wedi eu canfod?

|  |
| --- |
|  |

1. A oes yna unrhyw sylwadau neu negeseuon pellach yr hoffech eu gwneud i’r Comisiynydd am fyfyrio ar eich cynnydd nad ydynt yn ffitio mewn i adrannau eraill yr offeryn hwn?

|  |
| --- |
|  |

**Adroddiad Cenedlaethau’r Dyfodol 2020**

Bydd y Comisiynydd yn cyhoeddi Adroddiad Cenedlaethau’r Dyfodol cyntaf ym mis Mai 2020. Prif bwrpas yr adroddiad yw rhoi asesiad y Comisiynydd am y gwelliannau y dylai cyrff cyhoeddus fod yn eu gwneud er mwyn gosod a chyflawni’r amcanion llesiant, yn unol â’r egwyddor datblygu cynaliadwy. Mae’r Comisiynydd hefyd yn bwriadu ffocysu eu hargymhellion ar y materion sy’n bwysig i’r rhan fwyaf o bobl Cymru a chenedlaethau’r dyfodol.

Buasem yn hoffi ennyn eich ymgyfraniad wrth gynhyrchu’r adroddiad a’ch rhwydweithiau. Os gwelwch yn dda gweler ‘Cymru Ein Dyfodol’ (<https://futuregenerations.wales/cy/work/our-future-wales/>) am gyfleoedd i ymgyfrannu ac ateb y cwestiwn isod.

1. Beth sy’n peri’r pryder mwyaf i’ch sefydliad:

a) yn awr? ac

b) wrth feddwl ymlaen at y dyfodol?

|  |
| --- |
|  |

c) A yw’r pethau yma yn ymwneud ag unrhyw un o’r categoriau isod. (ticiwch un neu mwy)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bioamrywiaeth a Natur | Iechyd Meddwl | Celfyddydau |
| Newid yn yr Hinsawdd | Iechyd Corfforol | Diwylliant |
| Amaeth | Chwaraeon a Hamdden | Cydraddoldeb |
| Gwastraff ac Ailgylchu | Trafnidiaeth | Tlodi |
| Dwr ac Ansawdd Aer | Cynllunio | Gwirfoddoli |
| Swyddi | Tai | Cymunedau |
| Busnes | Seilwaith | Rhyngwladol |
| Addysg a Sgiliau | Caffael | Cysylltiadau |
| Yr Iaith Gymraeg | Gwleidyddiaeth | Rhywbeth arall |

d) Gan feddwl am y dyfodol, pa wahaniaeth yr hoffech ei weld? Ac, oes gennech ar hyn o bryd ateb i’r sefyllfaoedd hyn?

|  |
| --- |
|  |

**Diolch am gymryd yr amser i gwblhau’r offeryn hunan-fyfyrio yma.**

**Os gwelwch yn dda, rhannwch hwn efo’r Comisiynydd Cenedlaethau’r Dyfodol Cymru gan e-bostio i** [cyswlltwchani@cenedlaethaurdyfodol.cymru](mailto:cyswlltwchani@cenedlaethaurdyfodol.cymru)

**Byddem hefyd yn croesawu unrhyw adborth ar yr offeryn.**